

No. 8638. VIENNA CONVENTION ON
CONSULAR RELATIONS. DONE AT
VIENNA ON 24 APRIL 1963¹

N° 8638. CONVENTION DE VIENNE
SUR LES RELATIONS CONSULAI-
RES. FAITE À VIENNE LE 24 AVRIL
1963¹

ACCESSION

Instrument deposited on:

1 June 1978

ICELAND

(With effect from 1 July 1978.)

With the following declaration:

ADHÉSION

Instrument déposé le :

1^{er} juin 1978

ISLANDE

(Avec effet au 1^{er} juillet 1978.)

Avec la déclaration suivante :

[ICELANDIC TEXT — TEXTE ISLANDAIS]

“Með skírskotun til 22. greinar samningsins lætur ríkisstjórn Íslands í ljós þá ósk, að í löndum þar sem venja hefir verið að leyfa ríkisborgurum viðtökuríkisins eða þriðja ríkis að taka við skipun sem kjöræðiserindrekar fyrir Ísland, verði þeirri venju haldið áfram. Íslenska ríkisstjórnin lætur einnig í ljós þá von, að önnur ríki sem taka upp ræðissamband við Ísland muni fylgja sömu venju og veita samþykki til skipunar kjöræðiserindreka í samræmi við 2. og 3. mgr. 22. greinar samningsins.”

[TRANSLATION]

With reference to article 22 of the Convention, the Icelandic Government expresses the wish that in countries where it has been an established practice to allow nationals of the receiving State or of a third State to be appointed as Icelandic honorary consuls, this will continue to be allowed as before. The Icelandic Government also expresses the hope that countries with which Iceland establishes new consular relations will follow a similar practice and will give their consent to such appointments pursuant to paragraphs 2 and 3 of article 22.

Registered ex officio on 1 June 1978.

[TRADUCTION]

En ce qui concerne l'article 22 de la Convention, le Gouvernement islandais souhaite que les pays qui ont jusqu'à présent autorisé la nomination de ressortissants de l'Etat de résidence ou d'un Etat tiers au poste de consul honoraire d'Islande continuent à le faire. Le Gouvernement islandais espère également que les pays avec lesquels l'Islande établit pour la première fois des relations consulaires suivront la même pratique et accepteront ces nominations conformément aux paragraphes 2 et 3 de l'article 22.

Enregistré d'office le 1^{er} juin 1978.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 596, p. 261; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 9 to 12, as well as annex A in volumes 807, 814, 817, 818, 822, 823, 831, 834, 835, 848, 854, 857, 860, 871, 885, 891, 922, 926, 939, 943, 948, 961, 971, 974, 985, 988, 995, 996, 1002, 1015, 1021, 1036, 1037, 1038, 1039, 1041, 1050, 1059, 1066, 1074 and 1077.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 596, p. 261; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs n°s 9 à 12, ainsi que l'annexe A des volumes 807, 814, 817, 818, 822, 823, 831, 834, 835, 848, 854, 857, 860, 871, 885, 891, 922, 926, 939, 943, 948, 961, 971, 974, 985, 988, 995, 996, 1002, 1015, 1021, 1036, 1037, 1038, 1039, 1041, 1050, 1059, 1066, 1074 et 1077.